ツバサ
ニライカナイ編
センターカラー!!!!
週刊少年マガジンの兄弟誌!
毎月20日発売!!
No.10
新連載!
巻頭カラー
58P!!!
ピュアラブストーリー
[君が死ぬ夏に] 大柴健
SPECIAL
祈りよ、
小狼に届け――
清冽のセンターカラー!!!!
ツバサ
-WoRLD CHRoNiCLE-
ニライカナイ編
CLAMP
[ニライカナイ編]第②巻
10月16日(金)発売!!
★インビジブルショー」の斉藤良せら
痛快怪奇バトル読みきり!!
センターカラー
42P!!!
[カガリビト]
斉藤良せら
単行本③巻
できたて発売中!!
センターカラーで
完全解決!!
[明智警部の事件簿]
原作/天樹征丸
さとうふみや
漫画/佐藤友生

ツバサ

WoRLD CHRoNiCLE

The new second graphic novel volume finally goes on sale Friday, October 16!
The special edition comes with a Blu-Ray DVD of "Shunraiki," and an original charm that you can't get anywhere but here!

CLAMP

Chapitre.13 Reunion

SFX: BLINK
SFX: SHAAA
GLANCE...
FWISSH
THE BLEEDING'S...
STOPPING...
MY WOUNDS DON'T HURT...

THERE'S NO WIND...
NOTHING IS MOVING.
COULD IT BE THAT IN THIS PLACE...
THERE'S NO SUCH THING AS TIME.
SFX: FWIP

...
SYAORAN
...
THIS...
ISN'T A DREAM, RIGHT.
RIGHT.
THIS PLACE IS DIFFERENT THAN BEING IN A DREAM.

IT'S INSIDE THE UTAKI.
DASH—
IT'S ...
IT'S ...
REALLY YOU
HERE
RIGHT NOW.
ALTHOUGH THAT DEPENDS ON WHAT YOU MEAN BY "BEING HERE."

SFX: SQUEEZE

...
I'VE FOUND YOU
...
AGAIN.

PHEW...
GLANCE
SO THIS IS INSIDE THE UTAKI!
I'M GLAD
THAT GIRL WAS LET IN TOO.
...BECAUSE YOU WISHED FOR IT.
HUH?

YOU REALLY DO HAVE THE DIVINE POWER "SEJI!"
SYAORAN, DO YOU KNOW WHAT "SEJI" IS?
AND WHAT ABOUT THE YUTA...
SFX: SHAKE
AH THAT'S NOT IT.
WHY ...
ARE YOU HERE...?

UM...
WHO ARE YOU TALKING TO?

TURN

THUMP
THUMP
What!?
THUMP
Over there
is moving...
...
IT'S AS IF IT'S COMING TO LIFE.

FLAP
THUMP
WHAT COULD BE HAPPEN-ING?
IS SYAORAN OKAY?!
I DON'T KNOW, BUT
THUMP
CUT IT OUT,
SLASH
YOU DAMN SPY!

SFX: POW
SO WE'VE BEEN FOUND OUT, EH.
HOW VIOL-ENT.
I DON'T WANT TO HEAR COM-PLAINTS FROM GUYS WHO WERE SECRETLY SPYING.
THIS IS NO TIME TO BE SMILING.
I GUESS THAT'S TRUE.

APOLOGIES, GUESTS.
MM.
THAT'S TRUE TOO.
THIS IS OUR DUTY.
DUTY?
THE RIGHT AND THE LEFT
BOTH EYES ARE TO WATCH OVER THE YUTA AND REPORT TO THE PRINCESS GODDESS.

FROM HERE, WE CAN'T INTERFERE IN AFFAIRS ON THAT SIDE.
Were you watching us with magic the whole time?
THUMP
IT WOULD BE GOOD IF WE COULD, BUT THERE ARE VARIOUS LIMITATIONS.
EVEN IF WE USE ALL OUR POWER
THE MOST WE CAN DO IS BORROW THE "EYES" OF THE BEINGS OVER THERE.
RUSTLE
(HE
SO THAT'S WHY YOUR GAZE WAS MOVING ALL OVER THE PLACE.

SO
IF YOU TOLD THE PRINCESS GODDESS, WHAT DOES SHE SAY ABOUT THE CURRENT SITUATION?
SMIRK
I LIKE YOU BETTER WHEN YOU'RE NOT FAKING A SMILE.
SHE SAID "IT IS THE YUTA'S CHOICE."
WHICH MEANS SHE'LL JUST DO NOTHING!?
NO.

WITH THE PRINCESS SHE MET IN A DREAM.
Huh!?
SHE SAYS SHE'LL "DO WHATEVER SHE CAN"
A PRINCESS YOU KNOW WELL, WHOSE NAME IS A FLOWER,
SHE SAYS.
SFX: THUMP

SAKURA-CHAN!?

HSIMS
...SYAORAN HAS GONE INTO THE UTAKI.
HAVE THEY MET ALREADY ...?

THE TWO OBSERVERS TOLD ME THAT THE UTAKI HAS STARTED COMING TO LIFE
...THEY MUST HAVE MET.
BOTH YOU AND ME,
WE ALWAYS WANTED TO MEET THEM AGAIN,
THE OTHER YOU AND ME,
BUT ...!

BUT...!
YOU'RE SYAORAN.
I AT LEAST CAN'T BE WRONG!
SYAORAN!!

ドクン
THUMP
ドクン
THUMP
ドクン
THUMP
THUMP
ANSWER ME!

THUMP
WHY
ARE YOU HERE?
BECAUSE YOU CHOSE IT
ON YOUR OWN.
THUMP
AND
YOU MUST CHOOSE.

THE ULTIMATE CHOICE DRAWS NEAR! WHAT IS IT REALLY?
NEXT ISSUE WILL COME WITH A COLOR CENTER PAGE!

manjuuburns.boards.net
Scanlation by manjuu-manga!

C L A M P

THAT MOMENT, MEETING YOU,
THE PART OF ME I SHOULD HAVE LOST...

リバース

WORLD CHRONICLE

通常版

特装版

特装版には BD 版「春雷記」と特製チャーム付き!!

最新単行本第2巻発売中!!

OUTSIDE THE HUGE TREE, WHILE KUROGANE AND THE OTHERS WAIT FOR SYAORAN; SOMETHING STRANGE IS HAPPENING AROUND THEM...?!
THUMP
SLASH
YOU'RE IN THE WAY!

YOU'RE THE ONES WHO ARE IN THE WAY
ZU
ZU
ZU
ZU
ZU
HAAH?!
!?
ONLY THOSE INVITED CAN ENTER THE UTAKI.
THAT ALL OF YOU WERE ABLE TO ACCOMPANY HIM AS FAR AS YOU DID IS VERY UNUSUAL.
...IT GOES TO SHOW JUST HOW STRONG THE WISH AND THE POWER
OF THIS YUTA ARE

SHUT UP.
I DON'T CARE IF HE'S YOUR YUITA OR WHAT
BUT
IF ANYTHING MAKES THE KID AND THE PRINCESS CRY AGAIN

THOSE CHILDREN HAVE BEEN HURT ENOUGH.
I DON'T WANT THEM TO HAVE TO GO THROUGH ANY MORE PAIN.
I'LL CUT ALL YOU ASSHOLES DOWN!

THAT'S WHY
THE SAME GOES FOR ME.
THUMP

EVERY-
THING...
THUMP
...
IN THIS
WORLD
...?
I
REALLY
DON'T
UNDER-
STAND
JUST WHAT IS
IT THAT I'M
SUPPOSED
TO DO?
THUMP
WE'VE COME
TO THE UTAKI!
NOW PLEASE
TAKE ME WITH
YOU!
USE THE DIVINE
POWER "SEJI"
AND TAKE US TO
NIRAI KANAI!

ISN'T THIS PLACE NIRAI KANAI?
THUMP
IT IS.
THUMP
THIS IS THE OTHER NIRAI KANAI
THUMP
THE GATHERING PLACE FOR THE SOULS OF THE DEAD.

HERE IN THIS NIRAI KANAI
WE'VE BEEN WAITING ALL THIS TIME
THUMP
FOR THE YUTA TO ARRIVE.
THUMP

THE DEAD...

PLEASE TAKE OUR SOULS WITH YOU
TO THE NIRAI KANAI OF THE LIVING!

DOES THAT MEAN
YOU'D BE "RESURRECTED," OR...?
THUMP
IMPOSSIBLE...
THUMP
TO BRING THOSE WHO HAVE DIED BACK TO LIFE...
...YOU WON'T BE BRINGING THEM BACK TO LIFE.

THEY'LL BE REINCARNATED
USING THE POWER OF THE GODS
THAT'S RIGHT!
... REIN ...
CARNATED ...?

I'VE BEEN WAITING SO LONG
FOR THIS MOMENT
WHEN I'LL BE REBORN FROM THE DEAD INTO THE LIVING AND BE ABLE TO GO BACK TO NIRAI KANAI!
FOR THE AGENT OF THE GODS WHO HOLDS THAT POWER, THE YUTA!

REACH
BACK A LONG TIME AGO!!
BROUGHT THEM
AND SYAORAN AND SAKURA ...
I'D HAVE
THE PERSON THAT KIMIHIRO KEEPS WAITING FOR..
IF I COULD
CLENCH
THERE SHOULD BE NO WAY
I CAN DO SOMETHING LIKE THAT...

THUMP
...YOU HAVE BEEN CHOSEN.
"ONE WHO HAS BEEN TOUCHED BY YOMI."
THE ONE WHO CAN CHANGE NIRAI KANAI'S ABNORMALITIES.

THE PRINCESS GODDESS SAID THAT TOO.
THUMP
JUST WHAT ARE THESE ABNORM-ALITIES?!

... A YUTA HASN'T APPEARED IN NIRAI KANAI FOR A LONG TIME.
ONE WHO HAS TOUCHED THE BORDER BETWEEN LIFE AND DEATH
AND YET RETURNED
WHILE THAT ALONE WOULD BE VERY RARE
THUMP
THE YUTA ALSO NEEDS TO HAVE "POWER."

SFX: CRASH
KARA
KARA
SFX: DIZZY
MY CHEST ...
WHAT IS THIS...?

SYAORAN?!

THE NIRAI KANAI THEY'RE IN NOW IS
THE LAND OF THE DEAD
AND
THE NIRAI KANAI THAT SYAORAN AND THE OTHERS FIRST ARRIVED IN IS
THE LAND OF THE LIVING
LIFE AND DEATH EXIST ALONGSIDE EACH OTHER
BUT THEY NEVER INTERMINGLE
THE LIVING CANNOT GO TO THE LAND OF THE DEAD
AND THE DEAD CANNOT ENTER THE LAND OF THE LIVING... THAT WAS THE WAY OF THINGS

HOW-EVER
THAT IS BEGIN-NING TO COLLAPSE.
IT'S RARE FOR ONE TO BE ABLE TO BECOME THE YUTA
AND SO A YUTA DIDN'T APPEAR IN NIRAI KANAI FOR A VERY LONG TIME.
THOUGH THE SEASONS PASSED TIME AND AGAIN
AND THE PRINCESS GODDESS CHANGED TIME AND AGAIN
THE DEAD ALWAYS REMAINED DEAD
UNABLE TO RETURN TO NIRAI KANAI.

HANG ON
THERE WERE PEOPLE ON THE SURFACE NIRAI KANAI.
IF NO ONE'S BEEN REBORN FOR A LONG TIME, THEN THOSE PEOPLE...
THUMP
MOST OF THEM ARE PEOPLE WHO MOVED THERE FOR THE PROTECTION OF THE PRINCESS GODDESS AND FOR BETTER LAND.
...WE WANT TO RETURN
TO THE LIVING NIRAI KANAI.

THOSE FEELINGS
HAVE BEGUN TO DISSOLVE THE BARRIER BETWEEN THE TWO WORLDS THAT SHOULD NEVER INTERMINGLE
SO THAT MEANS ...
THAT WAS...
THUMP
YOU SAW THE ENCROACHING DEAD NIRAI KANAI. DIDN'T YOU?
WITH THE YUTA'S EYES.

...SO THAT'S WHY
THE THINGS THAT I COULD SEE
WERE DIFFERENT FROM THE THINGS EVERYONE ELSE COULD SEE.
NIRAI KANAI IS BOTH A PLACE FOR THE LIVING
AND A "NETHER-WORLD" FOR THE DEAD.
BUT NOW THE WISHES OF THE DEAD HAVE BECOME MUCH STRONGER THAN THOSE OF THE LIVING.
IF THINGS GO ON THIS WAY...
...THE WILL OF THE DEAD WILL ECLIPSE ALL ELSE
AND THE TWO VERSIONS OF NIRAI KANAI WILL MERGE TO BECOME THE "NETHERWORLD."
THAT'S...

ASKED TO DIRECT NIRAI KANAI'S FATE, SYNORIAN FACES THE ULTIMATE CHOICE?! TO BE CONTINUED NEXT ISSUE!!

manjuuburns.boards.net
Scanlation by manjuu-manga!

C L A M P
EVEN THOUGH NO LONGER CONNECTED THROUGH THEIR STOMACHS, THE MOKONAS WILL NOT BE DISCOURAGED! THEY'LL SUPPORT SYAORAN'S QUEST WITH THEIR HEARTS!
THE NEW SECOND GRAPHIC NOVEL IS NOW ON SALE! THE SPECIAL EDITION COMES WITH A BLU-RAY DVD OF "SHUNRAIKI" AND A SPECIAL CHARM!
ツバサ
WORLD CHRONICLE
ニライカナイ編
Chapitre.15
The Impending Choice

WITHIN THE GREAT TREE OF THE UTAKI, A VOICE ECHOING FROM ABOVE URGES SYAORAN TO MAKE HIS CHOICE!
CHOOSE
WHO'S THERE!?
SFX: THUMP
SFX: SURPRISE
IS THIS VOICE...THE UTAKI'S?
YOU WHO POSSESS THE DIVINE POWER "SEJI"
WILL YOU RETURN THE SOULS OF THE DEAD TO THE LIVING NIRAI KANAI?

...JUST NOW, I WAS TOLD THAT'S DIFFERENT THAN RESURRECTION.
IS THAT TRUE?!
THEY WILL NOT BE RESURRECTED.
SFX: THUMP
WHEN REBORN,
PEOPLE LOSE MOST OF THEIR MEMORIES. EVEN THOUGH IT'S THE SAME NIRAI KANAI, THE TIME, THE PLACE, THE PEOPLE AROUND THEM, ARE ALL CHANGED AND BORN TO A NEW BEGINNING.

IT'S NOT THE SAME ANYMORE.
EVEN IF THE MABUI, THE SOUL IS THE SAME,
LIVES THAT HAVE BEEN CUT OFF CANNOT BE RECONNECTED.
NOT EVEN BY BORROWING THE POWER OF A GOD.
SFX: THUMP
.....

YUTA,
WILL YOU RETURN THE SOULS OF THE DEAD TO THE LIVING NIRAI KANAI?
SFX: THUMP
THE DEAD WILL TAKE OVER BOTH WORLDS AT THIS RATE
...
I'LL DO WHAT I CAN.
DOES THAT MEAN YOU'LL USE THE "SEJI"?
JUST WHAT IS THE "SEJI"?

IF YOU ACCOMPLISH ONE THING...
HOW DO I USE THAT POWER?
IT IS THE POWER BESTOWED UPON THE YUTA.

SFX: THUMP

WHAT MUST I ACCOMPLISH!?
FIGHT AND WIN

FIGHT ...
WITH WHO?
WITH THE ONE YOU CHOSE.
SFX: THUMP
THE ONE ...
I CHOSE?
WITH THE ONE WHO WAS WAITING IN THIS UTAKI.

THE ONE... WHO WAS WAITING...
thump
THE YUTA MUST BATTLE THE ONE WITH WHOM HE LEAST WANTS TO FIGHT.

SFX: THUMP
AND WIN.
!?

THAT... CAN'T BE...
thump

WHY ...
DOES THE FIGHT HAVE TO BE ...
MOVE PAIR
ME AND SYAORAN ...!
SFX: THUMP
BECAUSE THAT IS WHAT YOU WISHED FOR.
I NEVER WISHED FOR ANY FIGHT!
JUST ...!

JUST!
TO SEE THEM
ONE MORE TIME...!
BECAUSE OF THAT WISH, HE IS HERE.

SFX: THUMP
CLENCH
WAIT ...
THIS IS THE UTAKI ...
WHERE THE ONE CALLED THE YUTA MUST GO SO THE DEAD CAN BE REBORN ...
WHICH MEANS ...!

SFX: THUMP
WILL YOU BE REBORN TOO?
... SYAORAN!

SFX: THUMP
NO.
SFX: TURN
THIS PERSON CAME HERE BECAUSE THE ONE CHOSEN AS YUTA WISHED FOR HIM MORE THAN ANYONE ELSE.
HE IS NOT OF NIRAI KANAI.
THE "SEJI" OF NIRAI KANAI WILL NOT REACH HIM.

THEN WHY DO I HAVE TO FIGHT HIM!?
IN ORDER TO TEST WHETHER THE YUTA HAS A WORTHY SOUL
TO BE AN AGENT OF "SEJI."
SFX: THUMP
IN THAT CASE, YOU ONLY NEED TO TEST ME!!
THE ONE WHO POSSESSES "SEJI" "MUST NOT HAVE A HUMAN SPIRIT."
SFX: THUMP
AND SO YOU WILL BE TESTED.

WH...
AT...
YOU CANNOT USE "SEJI" FOR YOUR OWN SAKE.
THUS, YOU MUST FIGHT WITH THAT WHICH YOU WANT THE MOST, AND WIN.

THE ONE WHO CAN ACHIEVE THAT IS CAPABLE OF RETURNING NIRAI KANAI'S DEAD TO THE LIVING NIRAI KANAI.
thump
...
NO.

NO!!
THUMP
I DON'T WANT ...
IN THAT CASE
TO FIGHT ANYMORE !!

YOU CHOOSE NOT TO SEND THE DEAD BACK?
PLEASE!
TAKE US TO NIRAI KANAI!
SFX: THUMP
AS THE YUTA,
THROUGH THE POWER OF "SEJI"!!

PUZZLED
WHAT'S BEEN TROUBLING YOU FOR THE PAST WHILE?!
BUT ...!
SFX: THUMP
THE VOICE OF THE UTAKI... YOU CAN'T HEAR THAT EITHER?
THE ONLY ONES WHO CAN COME HERE ARE THE YUTA
AND THE ONE THE YUTA HIMSELF WISHED FOR.
BY RIGHTS, NEITHER THE GIRL OVER THERE
NOR THOSE OUTSIDE SHOULD BE ABLE TO COME CLOSE.

EVERYTHING IS DUE TO THE DESIRE OF THE YUTA, DUE TO THE STRENGTH OF HIS WISH.
THERE IS NO TIME LEFT TO WAIT FOR ANOTHER YUTA.

EVEN NOW, AT THIS MOMENT,
THE BOUNDARIES BETWEEN NIRAI KANAI'S LIVING AND DEAD ARE STARTING TO MELT INTO EACH OTHER.
NOW EVERYTHING IN NIRAI KANAI IS HEADED TOWARD THE SAME FATE.
...WHAT ABOUT THE PEOPLE WAITING OUTSIDE THE UTAKI?

CHOOSE.
thump
grit
OUT OF TIME! WHAT DECISION WILL SYAORAN COME TO!? TO BE CONTINUED!!

manjuuburns.boards.net
Scanlation by manjuu-manga!

C L A M P
PEACE IN NIRAI KANAI AND SYAORAN'S SAFETY. SAKURA AND THE PRINCESS GODDESS CONTINUE TO PRAY THAT BOTH WILL COME TO PASS!
THE NEW SECOND GRAPHIC NOVEL IS NOW ON SALE! THE SPECIAL EDITION COMES WITH A BLU-RAY/DVD OF "SHUNRAIKI" AND A SPECIAL CHARM!
ツバサ
WORLD CHRONICLE
ニライカナイ編
Chapitre.16
Syaoran's Answer

YOOM
SOME-
THING'S
...
ABOUT TO
HAPPEN.
thump

SFX GLOW
I DON'T KNOW...
BUT...
WHAT IS?
SFX: ROOOOAR
It's some-how
really scary!
HEY!
THE HELL IS GOING ON!?

SFX: ROOOOAR
SORRY BUT WE DON'T KNOW.
THIS IS THE FIRST TIME IN THIS PRINCESS GODDESS'S TIME THAT A YUTA ENTERED THE UTAKI.
THE PRINCESS GODDESSES FROM PREVIOUS GENERATIONS WERE NOT TOLD WHAT HAPPENS IN THE UTAKI.
thump

Za
SFX: JUMP
IT'S OBVIOUS THAT...
IT'S NOTHING GOOD.
SFX: ROOOAR

Whoosh
thump
!!!
CHE
Syaoran!!

SFX: SLIP
WHAT-EVER YOU CHOOSE...
I BELIEVE IT WILL BE THE RIGHT CHOICE.
thump
NO MATTER HOW OTHERS WOULD JUDGE...
thump

YOU SHOULD FOLLOW THE PATH YOU CHOSE.

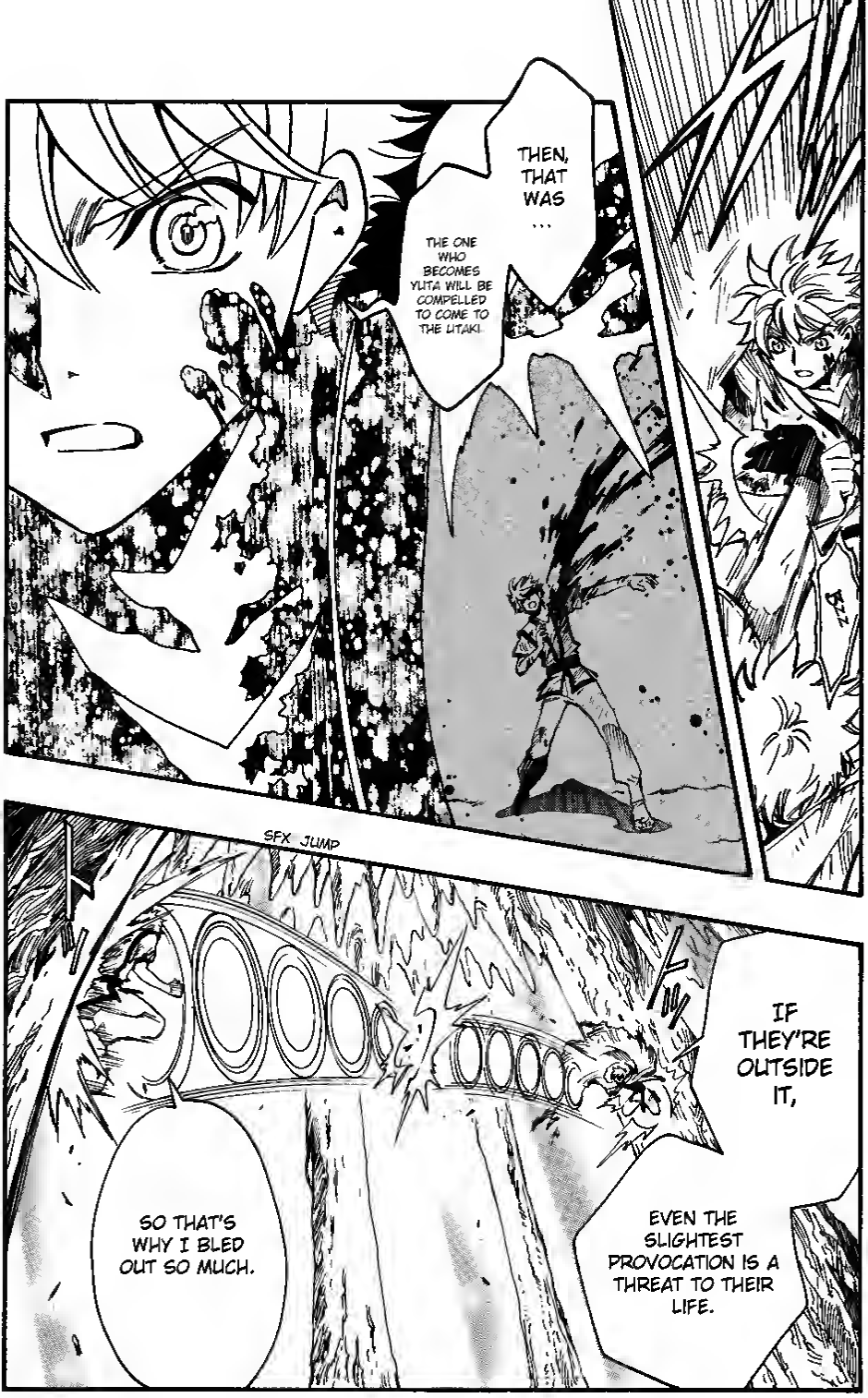
I DON'T WANT TO FIGHT...
I DON'T WANT TO GO THROUGH THAT ANYMORE
OR PUT YOU THROUGH IT...
thump
BUT... I...
YEAH.
I CAN'T LEAVE EVERYONE TO BE DEAD FOREVER...
ESPECIALLY THE PEOPLE I'VE TRAVELED WITH.

I CAN'T LEAVE THEM...
TO JOIN THE DEAD.

SO YOU'VE DECIDED.
WIN.
NOW THEN, FIGHT AND

SFX: FWIP
Strike
SFX: BZZZ
?!

SFX: STRIKE
Thud
IN THE UTAKI, THE WOUNDS FROM YOUR FIGHT WITH ME ARE DIFFERENT FROM OUT THERE.
SFX: WHOOSH
WHAT?
IN THE YUTA'S FIGHT WITH THE ONE HE WISHED FOR IN THE UTAKI,
BOTH PARTIES SHARE THE SAME WOUNDS EQUALLY.


SFX: STRIKE
THEN, THAT WAS ...
THE ONE WHO BECOMES YUTA WILL BE COMPELLED TO COME TO THE UTAKI.
SFX: JUMP
IF THEY'RE OUTSIDE IT,
EVEN THE SLIGHTEST PROVOCATION IS A THREAT TO THEIR LIFE.
SO THAT'S WHY I BLED OUT SO MUCH.

SFX: WHOOSH
MY WOUNDS
WERE THE SAME SO THEN,
Strike
COME AT ME WITH ALL YOU'VE GOT!

SFX: JUMP
whoosh
Slash
Slash
IT WILL TAKE EVERYTHING YOU HAVE TO FIGHT WITH THE ONE YOU LEAST WANT TO FIGHT.

AND THE ONE WHO TRIUMPHS WILL BE ABLE TO USE "DIVINE POWER" AS THE YUTA.

SO IF WE TRY TO CHEAT BY PRETENDING TO WIN OR LOSE,
IT WON'T COME TO ANYTHING.
SEEMS THAT WAY.
.....
SFX: JUMP

THEIR STRENGTHS ARE MATCHED! WHERE DOES THIS FIGHT WITH ONE'S SELF LEAD!? TO BE CONTINUED NEXT CHAPTER!!

manjuuburns.boards.net
Scanlation by manjuu-manga!

C L A M P
PASSING BEYOND SPACE AND TIME, SYAORAN COULD FINALLY REUNITE WITH HIS OTHER SELF. HOW HORRIBLE THAT THEY CANNOT MOVE FORWARD WITHOUT CAUSING PAIN...
THE NEW SECOND GRAPHIC NOVEL IS NOW ON SALE! THE SPECIAL EDITION COMES WITH A BLU-RAY DVD OF "SHUNRAIKI" AND A SPECIAL CHARM!
ツバサ
WoRLD CHRoNiCLE
ニライカナイ編
Chapitre.17 Using All Your Strength

Whoosh
SFX: BANG
SO NO MATTER WHAT HAPPENS
YOU'RE NOT GONNA LET US THROUGH?!

TCH
Fai!
SFX: ROOOOAR
I'M SORRY.
MY MAGIC WON'T WORK EITHER.
IT'S PATHETIC THAT I CAN TELL THAT WITHOUT EVEN TRYING...
BUT FOR US,
SFX: ROO-OOAR
THERE'S NOTHING WE CAN
DO TO GO INSIDE THERE.

SFX: TREMBLE
Then...
all we can do is wait for the end!?
SFX: BANG

SFX: JUMP

AT THIS RATE NO MATTER HOW LONG YOU TAKE,
SFX: THUMP
THINGS WILL STAY THE SAME. AS I ALREADY INFORMED YOU,
SFX: HAA HAA
SFX: STEP
"YOU MUST FIGHT WITH ALL YOUR STRENGTH."
THE POWER DWELLING WITHIN YOU IS FAR MORE THAN JUST THIS, ISN'T IT.

thump
SFX: CLENCH

... THE SYAO-RAN
BEFORE MY EYES RIGHT NOW
IS FROM WHAT POINT IN TIME?

OR FROM WHILE IN A SOME OTHER WORLD?
IS HE THE SYAORAN FROM OUR FIRST REAL MEETING
OR LASTLY... IS HE FROM THE TIME THAT WE SEPARATED?
WHEN HE HAD "MAGIC POWER"?

SFX: THUMP
!!
...
WHATEVER TIME I'M FROM,
THIS BATTLE WON'T END UNLESS WE FIGHT WITH ALL OUR POWER.
SSK
...RAITE!

bang
SHOURAI
...!!

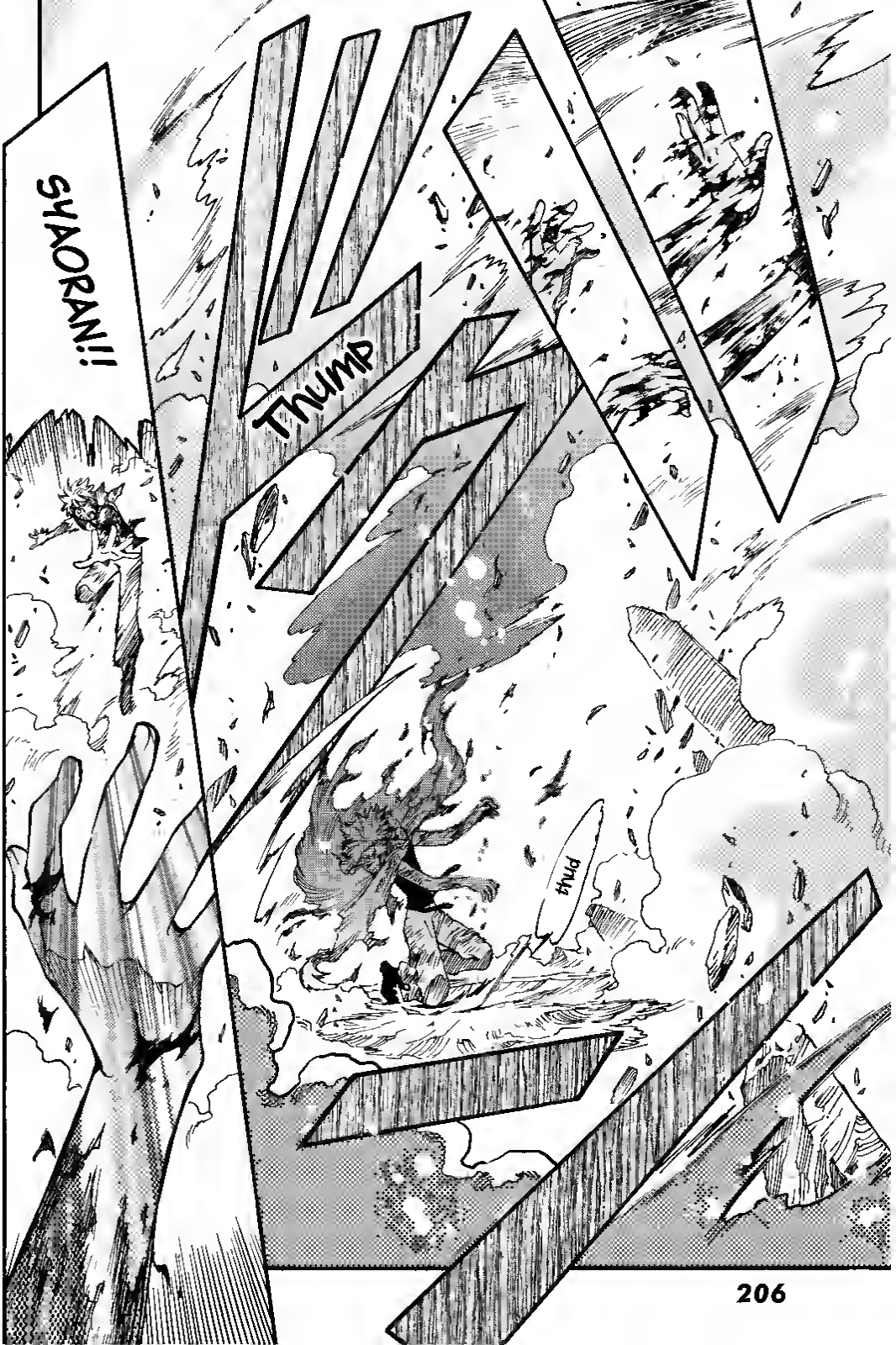
SFX: THUD
SYAORAN!!
SFX. CRUMBLE

NOT... YET.
SFX: RUMBLE
IT'S NOT OVER.
... SYAORAN ...

Stagger
LIKE I TOLD YOU.
WHATEVER THE END RESULT MAY BE,
NO MATTER WHAT OTHERS MAY THINK
I BELIEVE

THAT THE PATH YOU CHOOSE
... IS THE RIGHT ONE!
AAAHHHHHH!

bam


SYAORAN!!
Thump
thud

AS I THOUGHT ...
cough
YOU CAN'T USE MAGIC, RIGHT!
cough

Whoop
Whoop
YOU ARE THE SYAORAN
FROM THAT TIME...!
SFX: DASH
SFX: STEP

THE DIVINE POWER?
DO YOU HAVE THE POWER TO TAKE US TO NIRAI KANAI?
thump
glance

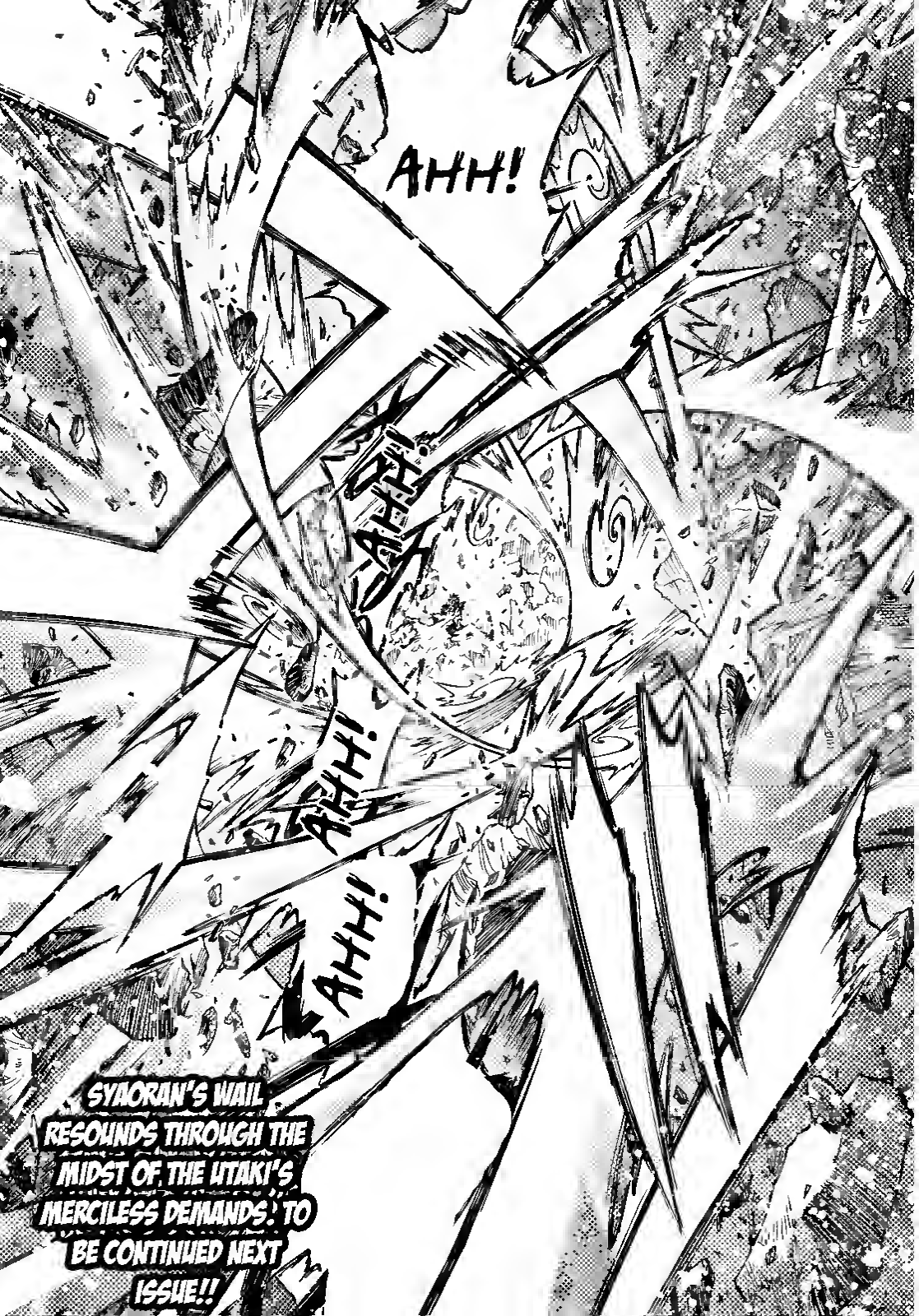
UM...
Surprised
... DON'T COME HERE.
WHAT ...
DON'T COME HERE!
IT'S ...
IT'S ENOUGH
NOW...

WITH THE DIVINE POWER,
I SEND ...
NOT YET.
thump

WHEEZE
WHEEZE
THE ONE WHO WAS SUMMONED IS STILL CAPABLE OF FIGHTING.
SFX. GLUP
THERE'S NO WAY
HE CAN FIGHT!!
LIKE THIS...
LIKE THIS...!

HE CAN FIGHT.
...AT WHAT POINT
WILL I BE RECOGNIZED AS THE VICTOR?
STAB
WHEN HIS EXISTENCE IS ERASED.

AH
AH
SFX: ROGOOAR
AH
AH
AH


AHH!
AHH!
AHH!
AHH!
SYAORAN'S WAIL RESOUNDS THROUGH THE MIDST OF THE UTAKI'S MERCILESS DEMANDS! TO BE CONTINUED NEXT ISSUE!!

manjuuburns.boards.net
Scanlation by manjuu-manga!

TSUBASA WORLD CHRONICLE NIRAI KANAI-HEN
ニライカナイ編

A CHANCE MEETING PASSING THROUGH SPACE-TIME, AND A SHOWDOWN!
時空を超えた出会い、そして決戦!!

超佳境カラー!!

週刊少年マガジンの兄弟誌!
毎月9日発売!!

マガジン

No.3

SPECIAL

小狼激
SYAORAN VS. SYAORAN! AT THE END OF THE FIERCE BATTLE, WHAT AWAITS?
は!?

クライマックス驀進
THE CLIMAX IS NOW! COLORED WITH URGENCY!
直前!!

ツバサ
TSUBASA WORLD CHRONICLE
NIRAI KANAI-HEN
-WoRLD CHRoNiCLE-
ニライカナイ編
CLAMP

不良漫画の金字塔はその進化を止めない!!
[キングダキング]
柳内大樹
不良に挑くは、重装!!

新連載 巻頭カラー 54P!!
[ゲスのボリス]
須崎洋輔

七つの大罪 スピンオフ 新連載!!
[七つの大罪 キングのまんが道]
小野大輔

★人気御礼 センターカラー!
単行本①巻発売!!
[君が死ぬ真に]
大槻健

ダイヤのA actII ②巻 爆売れ同時発売中!!
『ダイヤのB!!』青道高校吹奏楽部 ②巻

『ダイヤのA』総力祭、開幕!!

★電子版限定特典!!
寺嶋先生描きおろし!
特製キャライラスト!!

★初のスピンオフは…吹奏楽部!?
●アプリ「マガジンポケット」で人気沸騰!!
『ダイヤのB!!』カラー特別番外編!!

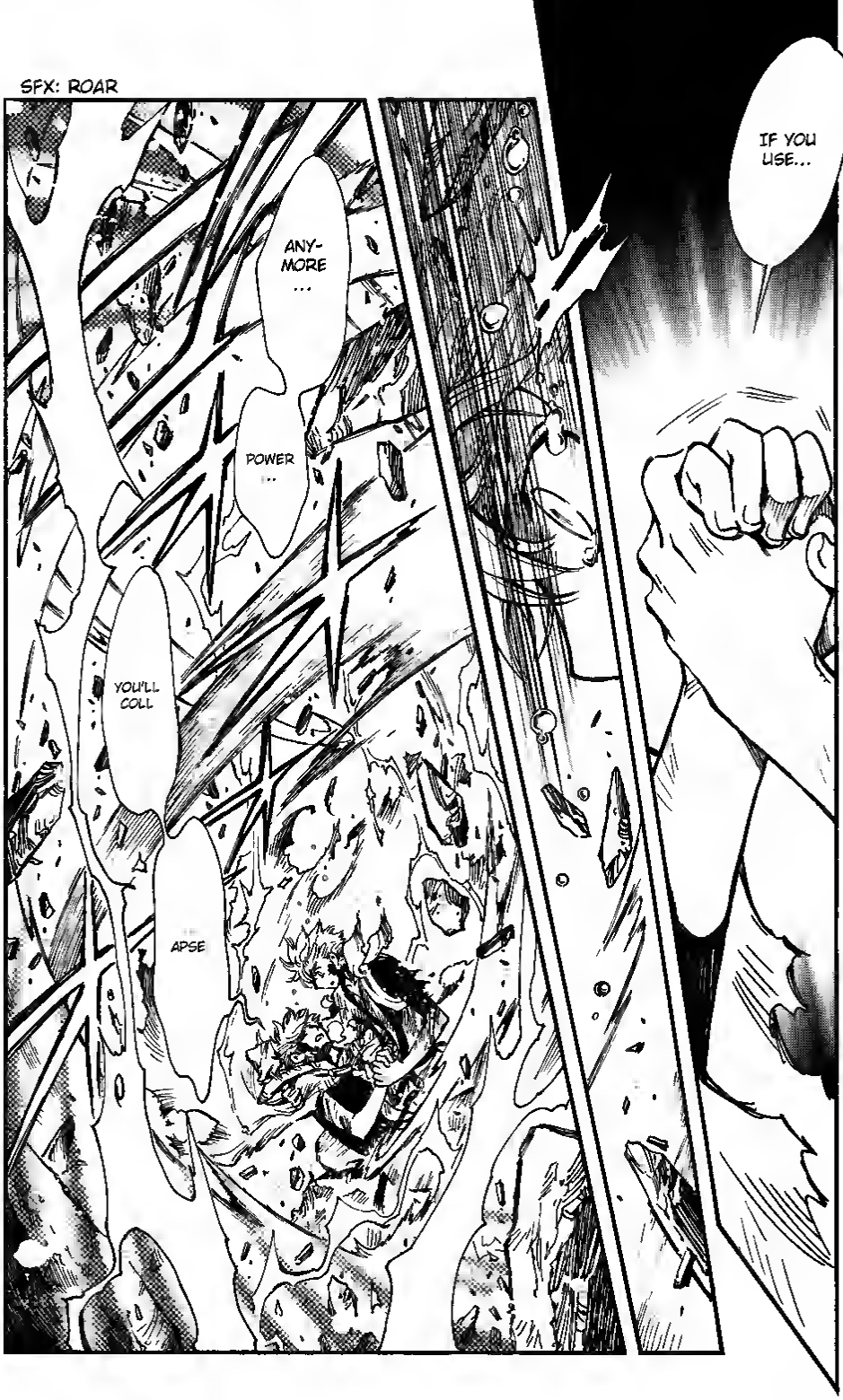
『ダイヤのA』寺嶋裕二先生×
『ダイヤのB!!』馬籠ヤヒロ先生
『A』×『B』緊急対談記事も!!

THE JOY OF REUNION
BECOMES ANOTHER
TRAGIC PARTING
ツバサ
WORLD CHRONICLE
ニライカナイ編
CLAMP

Chapitre.18 The Conclusion

SFX: THUMP
SFX: CRASH
GET A GRIP,
SYAORAN -KUN!
YOU GUYS!

WHAT THE HELL IS YOUR PRINCESS GODDESS DOING!!
SHE IS.
IF SHE SERVES THE GODS, THEN HAVE HER NEGOTIATE TO OPEN THE WAY!
SHE'S DOING WHAT SHE CAN... YEAH


SFX: ROAR
IF YOU USE...
ANY-MORE ...
POWER ...
YOU'LL COLL
APSE

SFX: WHOOSH
EVERY-ONE IS .
SAKURA IS... WAITING
GO..
BACK..
SFX: ROOOAR
SFX: SLIP
TO WHERE THEY ARE ..
IT IS DECIDED.

Thump
slow
YUTA, I SHALL PERMIT YOU TO USE THE DIVINE POWER OF SEJI.
Roooar
Thump
RETURN TO NIRAI KANAI FROM
NIRAI KANAI.

Freeze

...FOR THE CHANCE TO COME TO THIS NIRAI KANAI
YOU HAVE TO THROW AWAY YOUR BELONGINGS IN THE OCEAN.
EVERYTHING BESIDES WHAT IS A PART OF YOUR BODY ...
IF YOU DON'T THROW THEM ALL AWAY, NO ONE WILL BE FORGIVEN FOR SMUGGLING THEM IN.
...DID HE OVERLOOK IT...
THAT MAN...

BUT EVEN SO, YOU CANNOT BRING ANYTHING BUT YOURSELF INTO THIS UTAKI.
SFX: WHOOSH
IS THIS BECAUSE OF THE POWER THE YUTA HAS,
OR WAS SOMETHING RECEIVED FROM ONE WHO HOLDS THAT POWER?

whoosh
YUTA.
YOU'VE BROUGHT CORRUPTION INTO THE UTAKI,

SFX: DRIP
IF YOU RESTART THE STOPPED TIME NOW
THE CORRUPTION WILL SPREAD
AND THE UTAKI WILL LOSE THE POWER OF IT'S SACRED ROLE AS THE SEFA, THE PURIFIED PLACE.

TL NOTE: SEFA UTAKI, THE "PURIFIED PLACE," IS THE NAME OF A SACRED PLACE IN RYUKYUAN RELIGION. IT'S ALSO A REAL PLACE IN THE CHINEN ISLANDS. WIKIPEDIA SAYS, "THIS WAS THE SPOT WHERE AMAMIKYU, GODDESS OF CREATION, CAME DOWN TO EARTH."]

YOU CANNOT RETURN SOULS TO THE LIVING NIRAI KANAI.
IN OTHER WORDS,
AS THINGS STAND, I CANNOT ALLOW THE YUTA WHO BROUGHT CORRUPTION INTO THE UTAKI TO USE SEJI.
I'LL RETURN THEM.
!?

I'LL RETURN
THE PEOPLE HERE IN THE EXTERIOR, TO LIVING NIRAI-KANAI
IF I CAN'T DO THAT MUCH,
THEN FOR WHAT REASON DID I CALL SYAORAN HERE
AND FIGHT
AND INJURE HIM?
Hug
HOW CAN YOU MOVE IN THIS STOPPED TIME?

I'LL RETURN THEM
FOR SURE
CAN THE POWER OF HIS WILL BE THAT STRONG,
THIS YUTA.

SFX: RUMBLE
STOP!
Reach
SFX: CRACK
YUTA
FROM THE DEPTHS OF THE STRENGTH OF YOUR HEART
Shwip
HAVE YOU JUDGED IT PERMITTABLE TO USE SEJI?

IF YOU WOULD POLLUTE THE UTAKI,
Roooar
PERISH!

Whoosh
Toruri

SFX: DO

Do
THE UTAKI IS!
Do
Do
Do
SEFA IS!
Do

Bam

WATER!
DO

What's happened to Syaoran
and the girl!?
Do
GAH
DAMNIT!!
Ring
Ring

AMAZING
YOU PIERCED THROUGH IT WITH YOUR OWN.
YOU DIDN'T JUST BRUSH OFF THE WILL OF THE UTAKI.

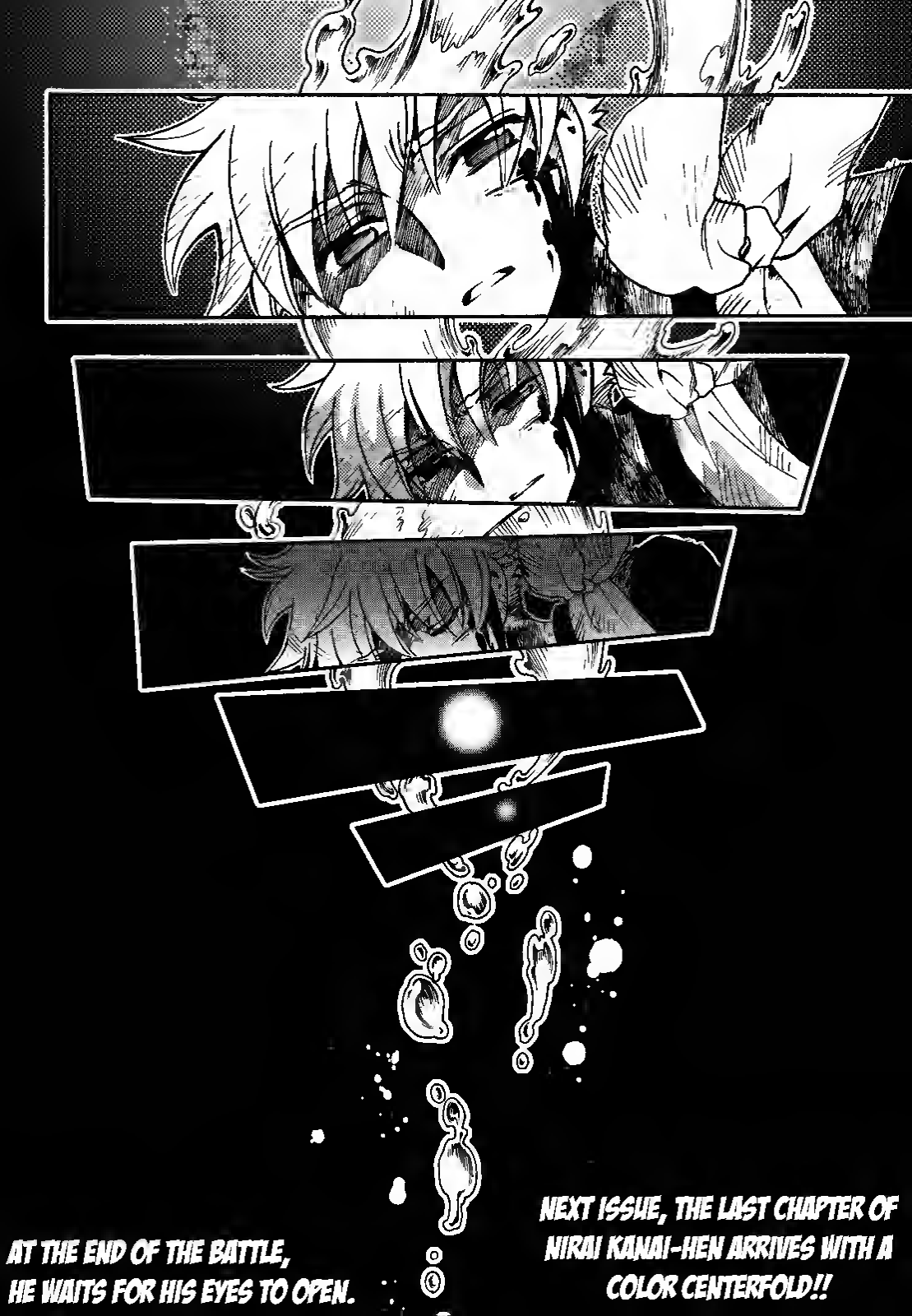
I SUPPOSE
WATCH WHAT YOU ASK?
YES.
ACTUALLY I WAS SUPPOSED TO TAKE AWAY THAT DOLL YOU BROUGHT AS WELL
BUT THAT WAS TAKING TOO MUCH FOR THE FERRIAGE.
ALSO, I WANTED TO WATCH
WHAT YOU WOULD CHOOSE?
AND WHAT THOSE WHO WANT TO SAVE YOU WOULD DO.
Swoosh
WHAT YOU WOULD DO...

glow
IN THAT MOMENT, TIME IN THE UTAKI STOPPED
LIKE A DREAM IN WHICH NO TIME PASSES.
THAT'S WHY, THROUGH A DREAM,
THOSE TWO GIRLS CARRIED WATER TO THE UTAKI.

SO YOU WOULD BE ABLE TO RUN AWAY FROM THERE.
EVEN FOR A POWERFUL DREAM SEER, IT'S NOT EASY.
NO. IT'S ALMOST IMPOSSIBLE.
EVEN SO, THOSE GIRLS WANTED TO HELP YOU
AS WELL AS YOUR FRIENDS WAITING ON THE OUTSIDE.

WELL THEN.
SFX: FWOOSH
SOON YOU MUST AWAKEN.
THEY'RE WAITING,
THE OTHERS.
Fwoosh
Fwoosh

BECAUSE FOR THOSE WHO DON'T KNOW WHEN YOU'LL AWAKE
WAITING FOREVER WOULD BE
...
PAINFUL.


AT THE END OF THE BATTLE,
HE WAITS FOR HIS EYES TO OPEN.
NEXT ISSUE, THE LAST CHAPTER OF
NIRAI KANAI-HEN ARRIVES WITH A
COLOR CENTERFOLD!!

manjuuburns.boards.net
Scanlation by manjuu-manga!

特別読みきり
「ベイビーステップ」
週刊少年マガジンの兄弟誌!
毎月20日発売!!
No.4
「特攻の拓」生誕25周年企画をセンターカラーで大発表!!
「爆音伝説カブラギ」
原作／佐木飛朗斗　漫画／東直輝
SPECIAL
学園バトルロワイアル登場!!
新連載巻頭カラー55P!!
「戦国学園」
「少年エース」の人気作家がSF読みきりでSP初参戦!!
「ツインベーション」
加藤峰一
番外編掲載!!
「ベイビーステップ」
勝木光
一歩ずつ、春の足音。
激闘の果てに待つものは!?
「ツバサ」WORLD CHRONICLE 二ライカナイ編
センターカラーで「二ライカナイ編」完結!!
CLAMP

BEFORE WE GET IN TO THE FINAL CHAPTER I WOULD LIKE TO THANK EVERYONE WHO HAS HELPED OVER THE YEARS IN REALEASING THE ENGLISH SCANLATION OF TSUBASA WORLD CHRONICLE - NIRAI KANAI-HEN!! BELOW IS A LIST OF EVERYONE I WAS ABLE TO FIND.

CUTESHERRY
SYAORANMEW
KAL-
JADESEEJW
GINIROANGOU
FIZZING WIZARD
BUBBLEXDREAMS
INDIGO
GABI
WATERFLAME

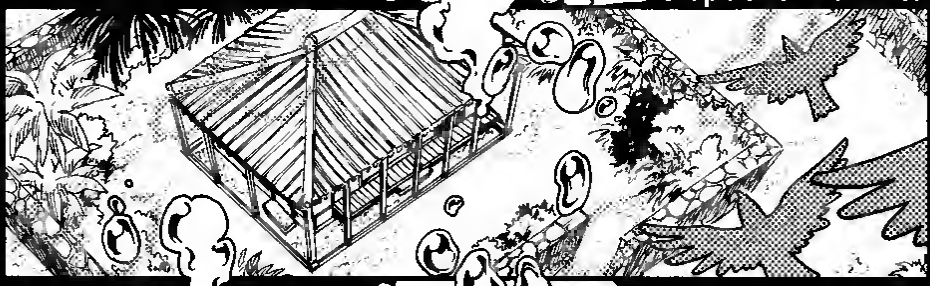
GROUPS:
SUCRE ROSE
WATERFLAME SCANS
MANJUU MANGA

TITLE: TSUBASA WORLD CHRONICLE - NIRAI KANAI -HEN
AUTHOR/ARTIST:
> CLAMP
RUN TIME:
> AUGUST 20, 2014 TO MARCH 20, 2016

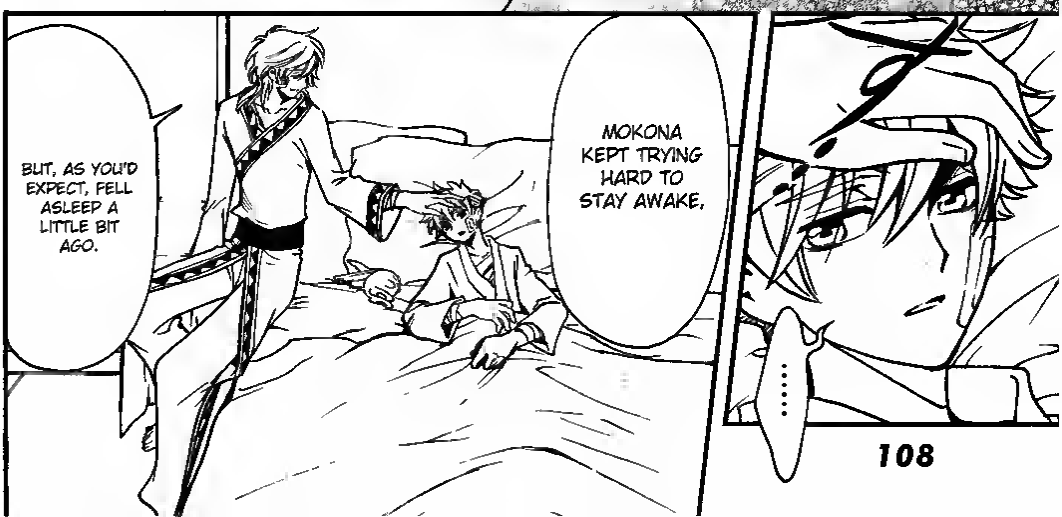
CLAMP
ニライカナイ悲(かな)しい
THE FINAL PART OF NIRAI KANAI-HEN! WHAT FUTURE AWAITS PAST [THE SORROWFUL (かい) DUEL?]
未来(みらい)は!?
ツバサ
WORLD CHRONICLE
ーニライカナイ編ー
GRAPHIC NOVEL'S WILL GO ON SALE ON FRIDAY, JULY 15TH!!
豪華(ごうか)キャラ INFORMATION ABOUT THE SPECIAL EDITION FEATURING AN ORIGINAL DRAMA RECORDING WITH THE WONDERFUL CAST COMES AT THE END OF THIS VOLUME! ーあるぞ!!

DUE TO THE WATER SUMMONED BY SAKURA AND THE PRINCESS GODDESS, THE UTAKI HAS CRUMBLED AWAY. THE FATES OF SYAORAN AND THE OTHERS WHO WERE SWEPT AWAY BY THE CURRENT IS...

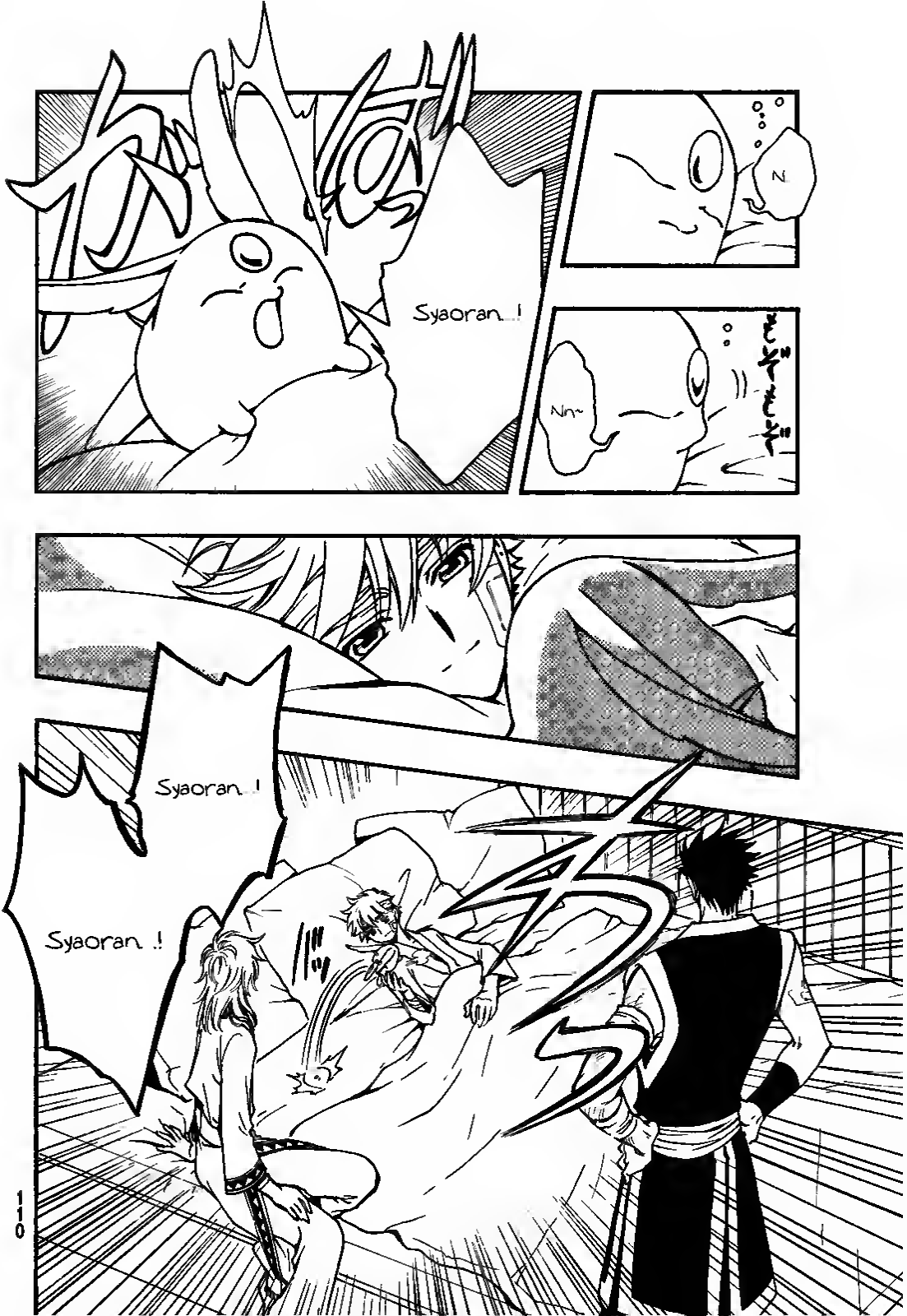
Chapitre 19. Thank You



...
G'MORN-
ING,
SLEEPY-
HEAD.


BUT, AS YOU'D EXPECT, FELL ASLEEP A LITTLE BIT AGO.
MOKONA KEPT TRYING HARD TO STAY AWAKE.
.....

I'M GLAD...
IF YOU TOOK ANY LONGER TO WAKE UP.
I WAS ABOUT TO GIVE YOU A KNUCKLE SANDWICH
HMM?


Syaoran...!
N
Nn~
Syaoran...!
Syaoran !!

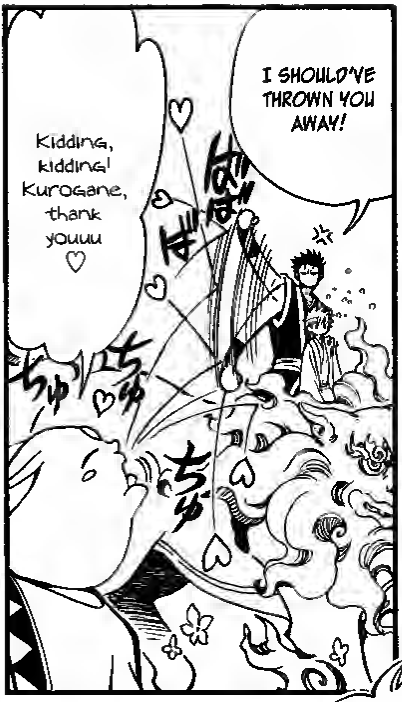
...
I'M
GLAD YOU'RE HERE...
WE FEEL THE SAME ABOUT YOU.

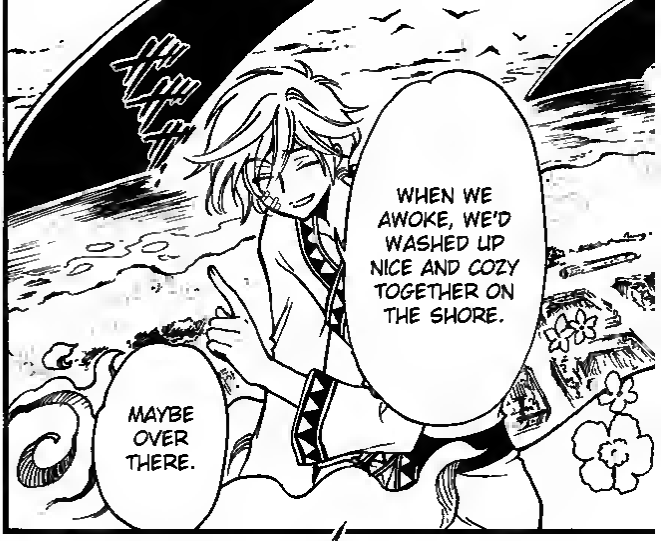
キラ
キラ
!?
It's those guys from the Princess Goddess' place!
……
ぎゅっ
THEY CAME TO GET SYAORAN-KUN THE INSTANT HE WOKE UP, HUH!

WHAT'LL YOU DO?
I'LL GO.
THERE ARE THINGS I WANT TO ASK
AND TALK ABOUT
... AND HAND OVER.

THAT WOUND ...
IS IT FROM WHILE I WAS IN THE UTAKI?
.....
ABOUT THAT, YES IT WAS.
BUT IT'S MOSTLY DUE TO GETTING KNOCKED HERE AND THERE WHEN WE WERE WASHED AWAY BY THE WATER.
DAMNIT!

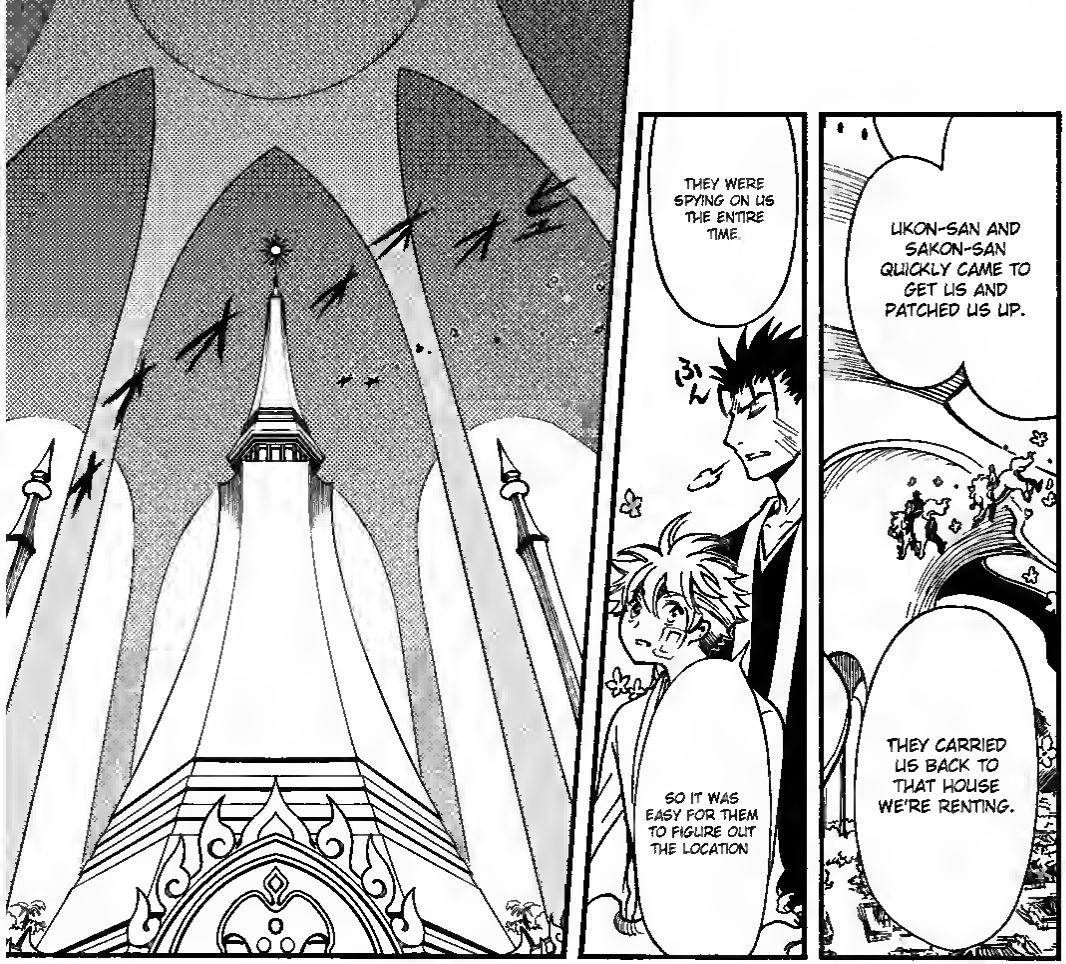
ドドド

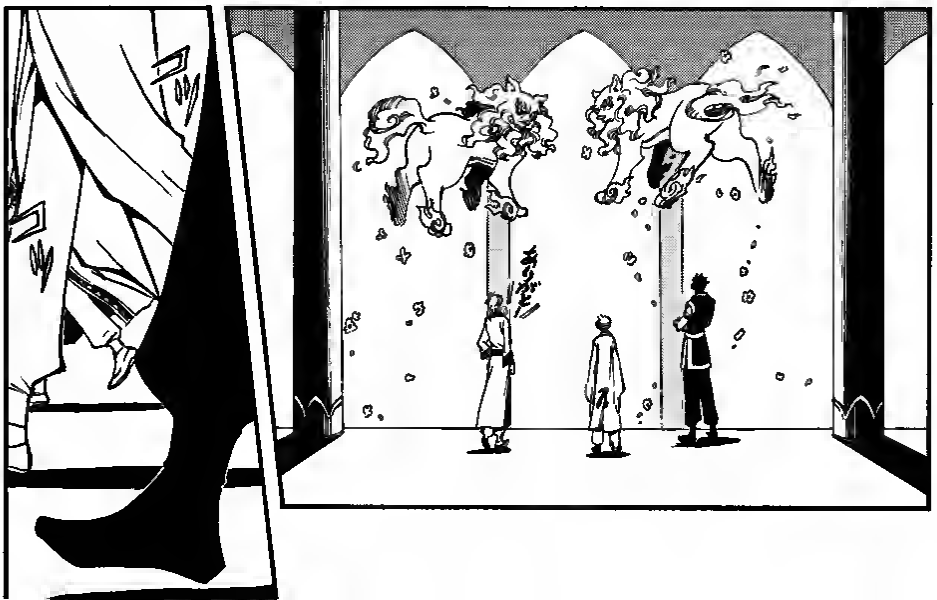

I SHOULD'VE THROWN YOU AWAY!
Kidding, kidding! Kurogane, thank youuu ♡


WHEN WE AWOKE, WE'D WASHED UP NICE AND COZY TOGETHER ON THE SHORE.
MAYBE OVER THERE.

It hurt because Kurogane was holding onto Mokona so tight

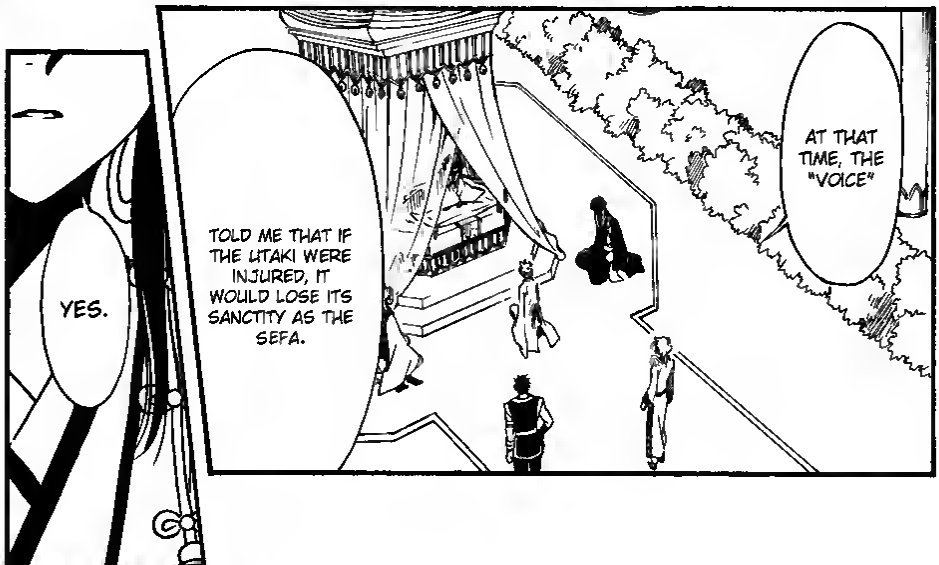
IN THE EXTERIOR NIRAI KANAI, HUH.


THEY WERE SPYING ON US THE ENTIRE TIME.
ふん
SO IT WAS EASY FOR THEM TO FIGURE OUT THE LOCATION
LIKON-SAN AND SAKON-SAN QUICKLY CAME TO GET US AND PATCHED US UP.
THEY CARRIED US BACK TO THAT HOUSE WE'RE RENTING.

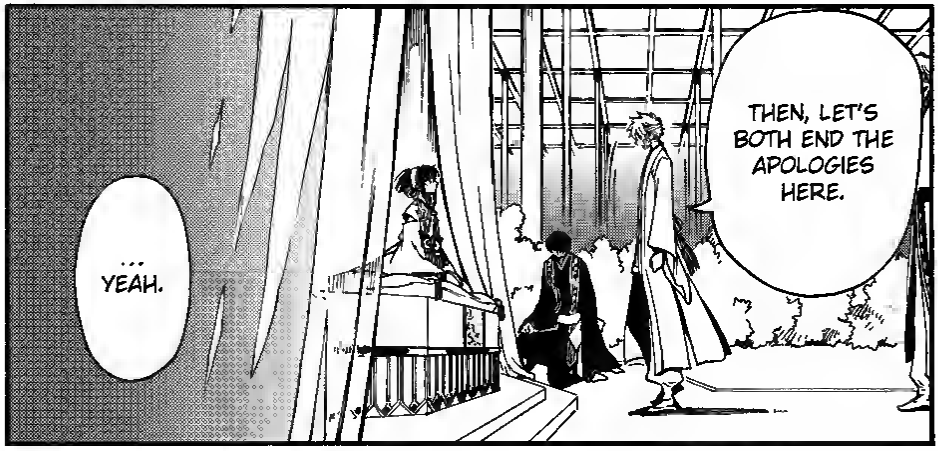


THE ONE WHO CHOSE IT WAS ME.
THAT I INVOLVED YOU IN THE WAYS OF NIRAI KANAI.
THERE'S NO NEED TO APOLOGIZE.
... THANK YOU
AND I'M SORRY
EVEN SO, YOU WERE HURT.
I'M SORRY.

I INJURED THE UTAKI.
IN THAT CASE, I MUST APOLOGIZE AS WELL.


AT THAT TIME, THE "VOICE"
TOLD ME THAT IF THE UTAKI WERE INJURED, IT WOULD LOSE ITS SANCTITY AS THE SEFA.
YES.

THAT UTAKI NO LONGER EXISTS.
BUT THAT WAS ALSO THE CHOICE OF THE YUTA THE UTAKI CHOSE.
IT'S NOT SOMETHING FOR YOU TO APOLOGIZE FOR, SYAORAN.

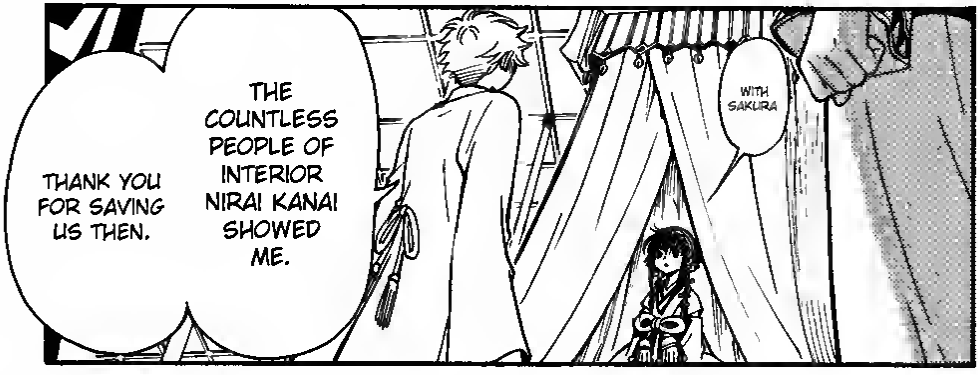

THEN, LET'S BOTH END THE APOLOGIES HERE.
...
YEAH.

IF I CAN ANSWER IT.
MAY I ASK YOU SOMETHING?
WERE THOSE PEOPLE RETURNED FROM EXTERIOR NIRAI KANAI
TO THIS NIRAI KANAI?
HALF.

BECAUSE YOU WISHED FOR IT SO HARD, HALF WERE RETURNED.
IF THE YUTA ...IF YOU, SYAORAN, HADN'T CHOSEN, FOUGHT, WISHED...
NO ONE WOULD HAVE RETURNED, AND BOTH INTERIOR AND EXTERIOR WOULD HAVE MELTED INTO EACH OTHER
AND BECOME AN "UNDER-WORLD."

I THANK YOU.
THAT'S WHY

...I WANT TO THANK YOU AS WELL.
YOU CARRIED WATER INTO THE UTAKI
THROUGH A DREAM, RIGHT?


WITH SAKURA
THE COUNTLESS PEOPLE OF INTERIOR NIRAI KANAI SHOWED ME.
THANK YOU FOR SAVING US THEN.

IF YOU MEET HER IN A DREAM, PLEASE TELL
SAKURA
THANK YOU AS WELL.
SINCE I
CAN'T CROSS INTO DREAMS.
WE COULD DO IT BECAUSE THERE WERE TWO OF US
130

...I WILL BE SURE TO TELL HER.
すう...
Yes
MOKONA.
?!

THIS IS...
THERE'S A PERSON WHO SENT ME THE ITEMS I'D NEED IN NIRAI KANAI.
EACH WAS A HELP TO ME.

BLOOMING IN A PLACE THAT SHOULDN'T EXIST,
A THING THAT SHOULDN'T EXIST.
IF THE RITUALS ARE PERFORMED WITH THIS FLOWER, IT WILL BECOME THE SOURCE OF THE NEXT UTAKI.
CAN I LEAVE THAT TO YOU?

THANK YOU VERY MUCH.

INDEED

I WOULD LIKE YOU TO LET ME SAY ONCE MORE

...I SEE.
すよ。すよ。
SO THAT'S WHY I SAW
IT THAT TIME.

IT WAS ...
SYAORAN.
... YEAH.
IT SEEMS TO HAVE BEEN THE SYAORAN WHO DISAPPEARED BACK THEN.

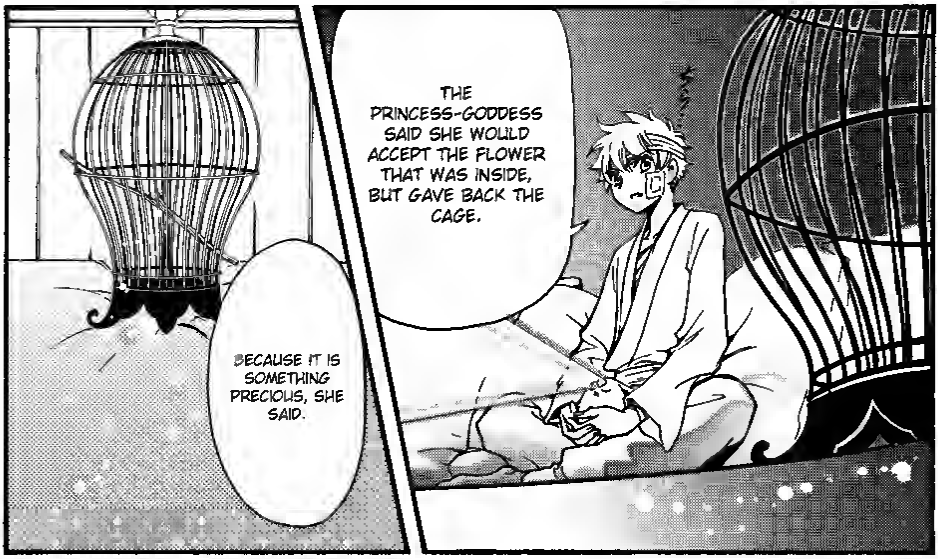
WHEN THE UTAKI STOPPED TIME, SYAORAN HAD NOT YET STOPPED BREATHING.
BUT SOON AFTER THE WATER CAME FLOWING INTO THE UTAKI,
SYAORAN DISAPPEARED.
HE WAS DEFINITELY STILL ALIVE IN MY ARMS.

I DON'T KNOW WHAT TO DO.
I DON'T KNOW WHAT I SHOULD DO RIGHT NOW, BUT
SYAORAN IS ALIVE.
UNTIL NOW IT WAS MAYBE A "HOPE," BUT
IT'S DIFFERENT NOW.
I UNDERSTOOD CLEARLY IN NIRAI KANAI.
AS LONG AS I DON'T GIVE UP,
WE'LL CERTAINLY MEET AGAIN.

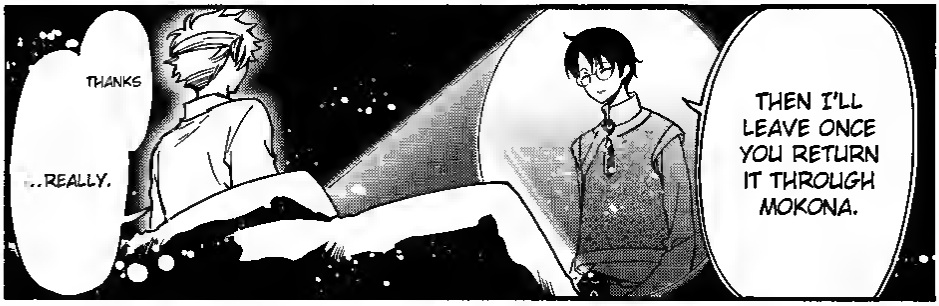
TO ME, THAT IS THE BEST ANSWER I COULD GET.
KIMIHIRO ...
... SYAORAN.
THE YUUKO-SAN I MET IN THE WORLD I WENT TO IN ORDER TO COLLECT THE REQUESTED ITEMS
WAS NOT YUUKO-SAN.
BUT ...

ALTHOUGH DIFFERENT FROM THE ONE YOU GOT,
I ALSO RECEIVED AN ANSWER.
IN ORDER TO MEET YUUKO-SAN.
KIMIHIRO.

IS STILL IN YOUR POSSESSION.
IT SEEMS ONE OF THE ITEMS I GAVE YOU
I'D NOTICED THAT
... WELL THEN.


BECAUSE IT IS SOMETHING PRECIOUS, SHE SAID.
THE PRINCESS-GODDESS SAID SHE WOULD ACCEPT THE FLOWER THAT WAS INSIDE, BUT GAVE BACK THE CAGE.

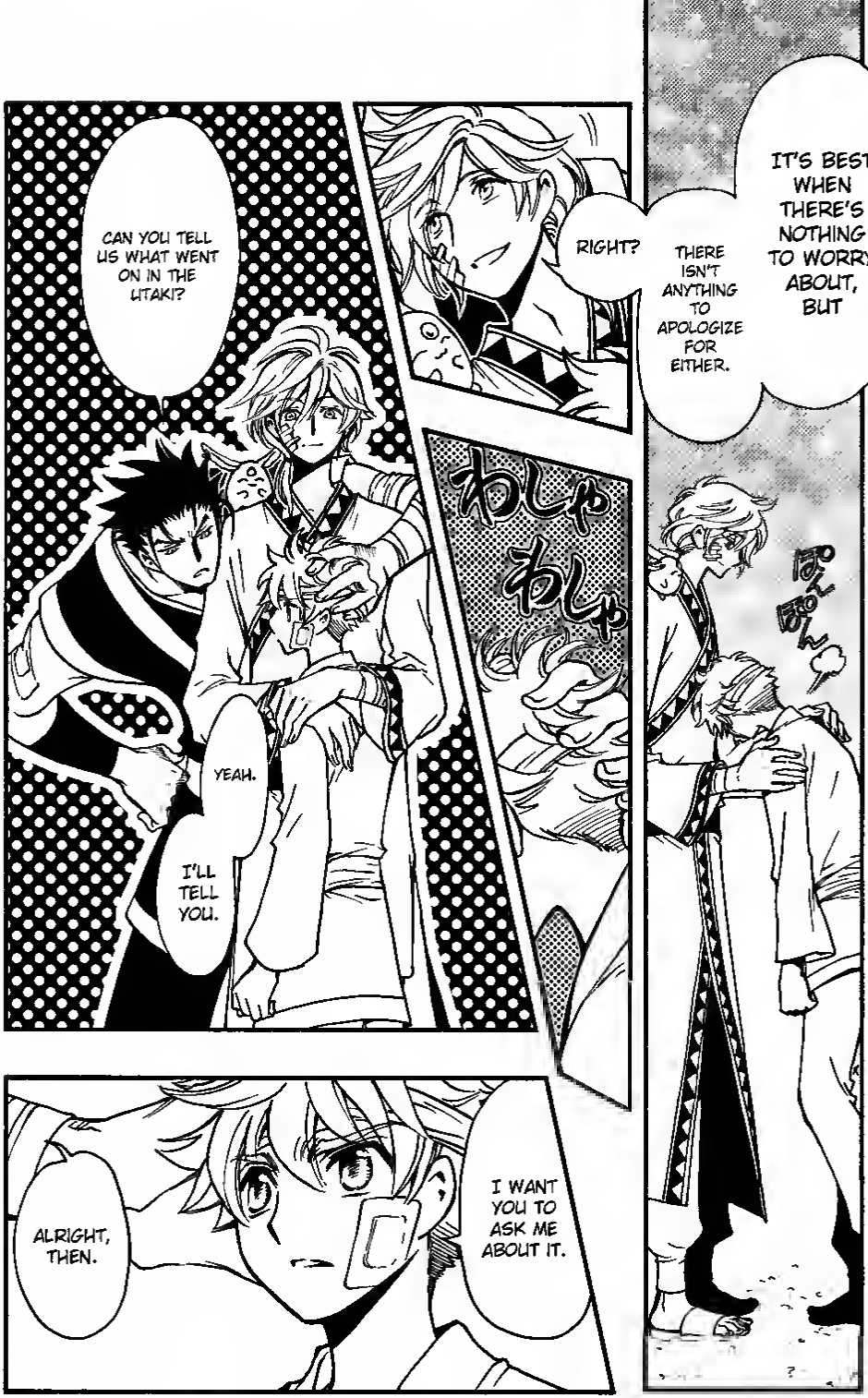
I SEE.


THANKS ...REALLY.
THEN I'LL LEAVE ONCE YOU RETURN IT THROUGH MOKONA.

I HOPE YOU FIND
MUCH HAPPINESS IN YOUR JOURNEY.

Munya

OH?
OH?
OH?!
YOU'RE DONE TALKING ?
THE STARRY SKY IS SO PRETTY, SO I THOUGHT WE'D HAVE DINNER OUT-DOORS.
SYAORAN -KUN?
...I'M SORRY FOR WORRYING YOU.
AND ...
THANK YOU.


IT'S BEST WHEN THERE'S NOTHING TO WORRY ABOUT, BUT
THERE ISN'T ANYTHING TO APOLOGIZE FOR EITHER.
RIGHT?
CAN YOU TELL US WHAT WENT ON IN THE UTAKI?
わしゃわしゃ
YEAH.
I'LL TELL YOU.
I WANT YOU TO ASK ME ABOUT IT.
ALRIGHT, THEN.

AS LONG AS YOU'RE NOT PUTTING EVERYTHING ON YOURSELF.
?!

I FINALLY MADE IT.
OH, PERHAPS I'M INTERR-UPTING?
Kurogane's arm!?

HOW ABOUT JOINING US FOR DINNER, FUUMA-KUN?

I'D LOVE TO!

YOU'RE LATE!!

WELL, BUT I HAD TO RUSH SO MUCH FOR THIS, TO THE POINT THAT I DIDN'T EVEN HAVE TIME TO RELAX IN A RESORT.

Didn't you bring any souvenirs besides the arm?

NIRAI KANAI-HEN: END

THE ADVENTURE CONNECTS ONCE AGAIN IN [XXXHOLIC RE!].

manjuuburns.boards.net
Scanlation by manjuu-manga!